

深圳 建築

《世界建築導報》中國城市與建築叢刊



SHENZHEN ARCHITECTURE

深圳建築

主 編 單 位

深圳市人民政府基本建設辦公室

市 規 劃 局

建 築 導 報 社

編 委 員 會

名譽主任：胡克實 李傳芳 羅征啓

副 主 任：陳義林 黎克強 孫克剛

總 編 輯：張良君



《世界建築導報》中國城市與建築叢刊

鳴

謝

水利電力部中南勘測設計院
水利電力部地質勘探基礎處理公司深圳經理部
中國銀行深圳分行地盤管理公司
中建五局第一建安公司
中國有色金屬工業總公司第六建設公司
中國南方玻璃有限公司
中國建築工程總公司廣西分公司
中國建築第二工程局深圳第一建築工程公司
中國電子工程特種裝飾工程公司
吉林省冶金礦山建設公司深圳公司
交通部第二航務工程局
交通部第四航務工程局第二工程公司
汕頭市同平建築工程公司深圳公司
汕頭市郊建築公司深圳工程處
汕頭市建華裝飾工程公司
汕頭市達濠市政工程公司
汕頭市達濠建築安裝工程公司
安徽國防經濟技術合作公司深圳黃山公司
東方建設實業公司
茂名市第三建築工程公司一分公司
茂名市駐深建築安裝公司
招商工程（中國）有限公司
核工業部二、三建設公司（深圳）
核工業部華興建設公司
財華裝飾設計工程部
華輝鋁材加工工程有限公司
華僑城建築安裝公司
深圳市工程開發公司
深圳市中協建築有限公司
深圳市沙頭角區園林公司
深圳市沙頭角區建築工程公司
深圳市宏圖建築裝飾材料工程公司
深圳市秀麗園林綠化工程公司
深圳市（中外）華耀裝飾工程公司
深圳市南亞防腐工程公司
深圳市美術裝飾工程公司
深圳市南頭管理處土石方工程公司
洪濤裝飾工程公司
深圳市家用工業公司室內配套工程部
深圳市建築機械動力公司
深圳市建橋設計裝飾工程公司
深圳市華藝裝飾設計工程部
深圳市進出口服務公司裝飾設計工程部
深圳市深港建築公司
深圳市深港機電消防工程公司
深圳市深喜建築裝飾公司
深圳市第三建築工程公司
深圳市第三建築工程公司一分公司

深圳市裝卸運輸公司
深圳市園林水電裝修隊
深圳市爆破工程公司
深圳花崗石企業有限公司
深圳佳藝裝飾工程公司
深圳長城傢俱裝飾工程有限公司
深圳東峯消防設備工程有限公司
深圳金粵鋁製品有限公司
深圳南頭區建築工程公司
深圳家樂鋁合金裝配工程公司
深圳海灣石油化工工程公司
深圳粵濤水利水電建設公司
深圳第四建築工程公司
深圳裝飾工程公司（中建海外）
深圳鋁質工程有限公司
高要縣第二建築工程公司深圳分公司
深港得百利冷氣工程公司
清遠市建築安裝工程公司
湛江市駐深圳建築安裝公司
湖南省工業設備安裝公司
湖南省第六工程公司
惠陽縣建築工程公司
福建省惠安縣駐深建築工程公司
新都酒店 深圳華僑大酒店
新樂冷氣工程公司
廣州市建築總公司
廣西自治區陸川聯合企業公司
廣西冶金建設公司
廣州鐵路局工務大修工程公司深圳分公司
廣州鐵路局深圳土木工程公司
廣東省第八建築工程公司
廣東省工業設備安裝公司深圳市分公司
廣東省水利水電第三工程局深圳工程公司
廣東省電力工業局火電安裝公司
廣東省五華縣第二建築工程公司
廣東省石油化工建設公司深圳分公司
廣東省航務工程公司深圳分公司
廣東省深圳建築實業公司
廣東省梅縣地區豐順縣駐深圳建築工程公司
廣東省電白縣建築工程公司
廣東省肇慶市建築公司駐深圳公司
廣東省輸變電工程公司
韶關市第一建築工程公司深圳分公司
龍川縣建築工程公司
寶安縣建築工程公司
羅湖區水利水電工程公司
鶴山縣沙坪基礎工程公司駐深工區
開平縣住宅建築工程公司

深圳建築

SHENZHEN ARCHITECTURE

顧問：周卜頤 田澤民 馮紀忠
羅小未 潘祖亮 鍾華楠
郭彥弘 何 豐
呂增標 黃元高
編輯委員：李宇明 丁明往 顏松悅
孫 俊 郭恢揚 張 仕
劉 琳

廣告經理：張 仕

美術設計：世界建築導報社美編室

出版印刷：世界建築導報社國際彩印中心

發行：深圳南洋大廈⑧—2306

電話：223401 241729

《世界建築導報》中國城市與建築叢刊

國內統一刊號：CN44—1236

- 04 爲繁榮特區建築創作而努力 李傳芳
Strive to Enrich Architectural Creation in Shenzhen
By Li Chuanfang
- 06 深圳基本建設之路 深圳市人民政府基建辦
The Road for the Development of Shenzhen's Capital Construction
By the Capital Construction Office under Shenzhen Municipal Government
- 10 深圳旅遊建築 顏松悅
Tourism Buildings in Shenzhen
By Yan Songyue
- 14 深圳公共建築的室內設計 張良君
Interior Designing of Public Buildings in Shenzhen
By Zhang Liangjun
- 19 環境·人·建築空間 陳世民
Environment·People·Architectural Space
By Chen Shimin
- 81 探索·實踐·完善 孫克剛 孫 俊
Exploring·Practising·Perfecting
By Sun Kegang & Sun Jun
- 86 深圳的住宅建設與住房改革政策 董日臣 葛友平
Housing Construction and Housing Policy in Shenzhen
By Dong Richen & Ge Youping
- 90 深圳工業建築的特色 程宗穎
Features of Industrial Buildings in Shenzhen
By Cheng Zonghao



23	電子大廈	23	Electronic Building
24	深圳國際貿易中心	24	Shenzhen World Trade Centre
29	統建辦公大樓	29	Tongjian Office Building
30	醫藥大廈	30	Medicine Building
31	金融中心	31	Finance Centre
34	北方大廈	34	North Building
36	華聯大廈	36	Hualian Building
38	雲南大廈	38	Yunnan Building
39	聯華大廈	39	Lianhua Building
40	四川大廈	40	Sichuan Building
41	航空大廈	41	Aviation Mansion
42	郵政大廈	42	Postal Service Building
43	金通大廈	43	Jintong Building
44	深圳中國銀行大廈	44	Bank of China, Shenzhen Branch Building
45	深圳發展中心	45	Shenzhen Development Centre
48	寶豐大廈	48	Baofeng Building
49	土畜產大廈	49	Native Produce and Animal By-Products Building
50	東湖賓館	50	East Lake Hotel
53	香蜜湖渡假村	53	Honey Lake Country Club
55	石岩湖溫泉渡假村	55	Shiyan Lake Hot Spring Holiday Village
57	小梅沙海濱旅遊中心	57	Siu Mui Sha Sea Beach Recreation Centre
60	京鵬大廈	60	Jingpeng Building
61	南海酒店	61	Nanhai Hotel
65	貝嶺居	65	Beilingju Hotel



目錄

67	新都酒店	67	Century Plaza Hotel
70	西麗大酒店	70	Xili Hotel
72	亞洲大酒店	72	Asia Hotel
74	金陵賓館	74	Jinling Guest House
75	華僑大酒店	75	Overseas Chinese Hotel
78	深圳旅遊中心	78	Shenzhen Tourism Centre
80	深圳國際貿易中心大酒店	80	Shenzhen World Trade Centre Hotel
92	華僑城規劃	92	Overseas Chinese Town Planning
98	華城規劃	98	Huacheng Planning
100	濱河居住區	100	Binhe Residential Quarters
102	白沙嶺居住區	102	Baishaling Residential Quarters
104	長城大廈四、五和六號樓	104	Great Wall Building, No.4, 5 and 6
105	國貿商住大廈	105	Commercial and Apartment Building, World Trade Centre
106	蛇口海濱高層住宅	106	Seabeach Highrise Apartment Building, Shekou
107	碧濤苑	107	Crystal Garden
108	怡景花園	108	Elegance Villas
110	怡景花園 190 和 201 型別墅	110	Elegance Villas, Type 190 and 201
111	鯨山別墅區	111	Jingshan Villas
112	筲崗村村民居住區	112	Sungang Inhabitants' District of Luohu
114	深圳博物館	114	Shenzhen Museum
115	深圳科學館	115	Shenzhen Science Museum
117	深圳科技工業園辦公樓	117	Office Building, Shenzhen Sci-Tech. Industrial Zone
118	信息中心	118	Shenzhen Information Centre
119	新聞文化中心	119	Shenzhen News and Culture Centre



120	深圳圖書館
123	深圳大學圖書館
126	深圳教育學院
128	深圳藝術學校
130	招商局蛇口培訓中心
131	向西小學
132	蛇口第一幼兒園
133	碧濤中心
134	南國影聯娛樂中心
136	深圳體育館
138	深圳體育中心
140	南方醫療研究中心
142	廣東浮法玻璃廠
144	深圳捲煙廠
145	深圳環衛綜合處理廠
146	羅湖口岸及車站廣場規劃
147	皇崗落馬洲規劃
148	深南路立交路網及鐵路高架橋工程
149	梧桐山隧道

• 深圳即景 •

150	自然地理
152	風土人情
154	羅湖商業區
156	蛇口工業區

120	Shenzhen Public Library
123	Shenzhen University Library
126	Shenzhen Educational College
128	Shenzhen Art School
130	Training Centre of China Merchants', Shekou
131	Xiangxi Primary School
132	No.1 Kindergarten, Shekou
133	Crystal Garden Centre
134	South China Movie and Recreation Centre
136	Shenzhen Gymnasium
138	Shenzhen Olympic Centre
140	South Medical Research Centre
142	Float Glass Factory
144	Shenzhen Cigarette Factory
145	Shenzhen Solid Waste Disposal Plant
146	Planning of Luohu Port and Railway Station Square
147	Huanggang Port Planning
148	Shenzhen Elevated Railway and Network
149	Wutong Mountain Tunnel

Eye on Shenzhen

150	Natural Scenery and Environment
152	Customs and Practices of Shenzhen
154	Luohu Bussiness Section
156	Shekou Industrial District

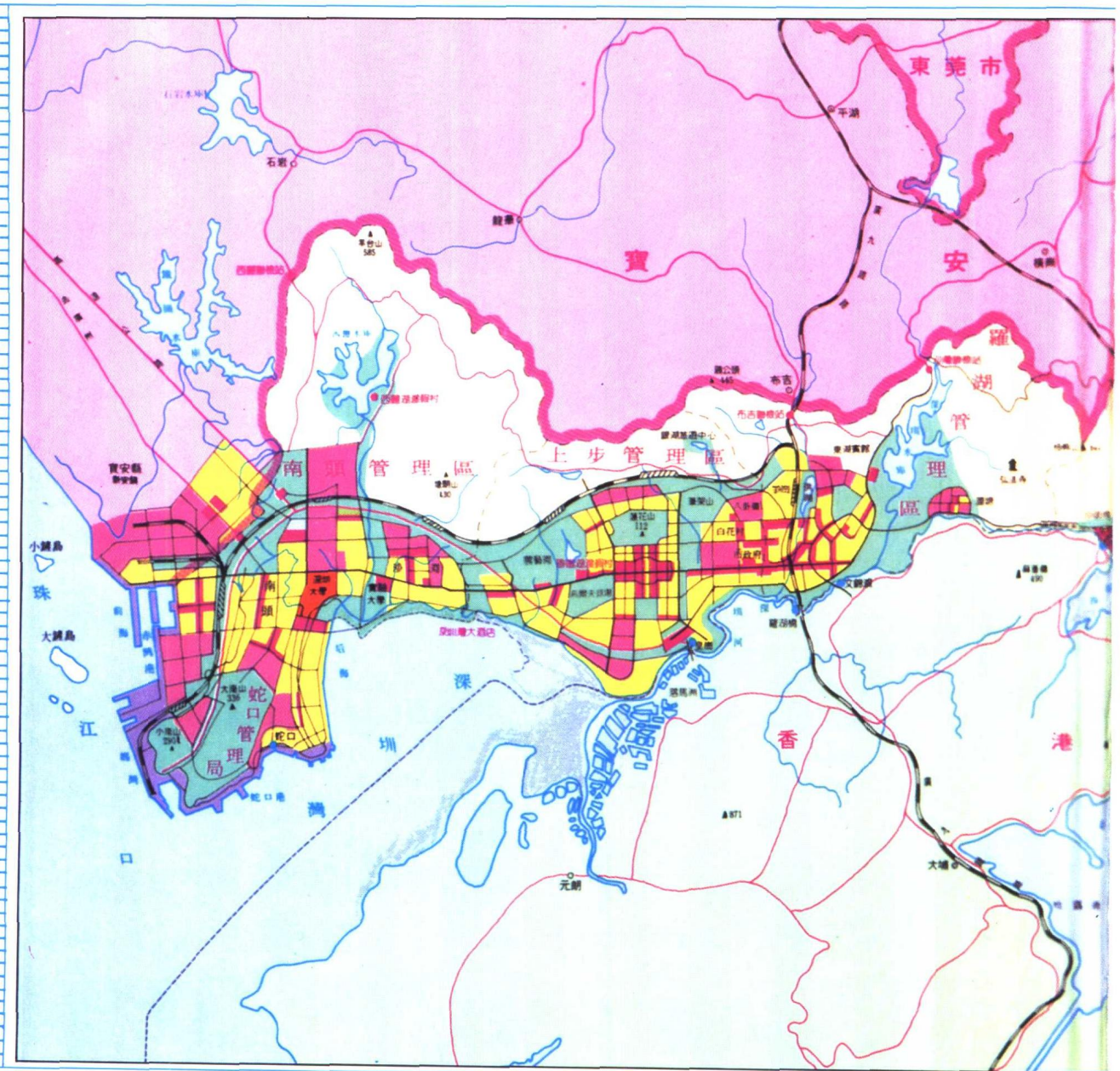


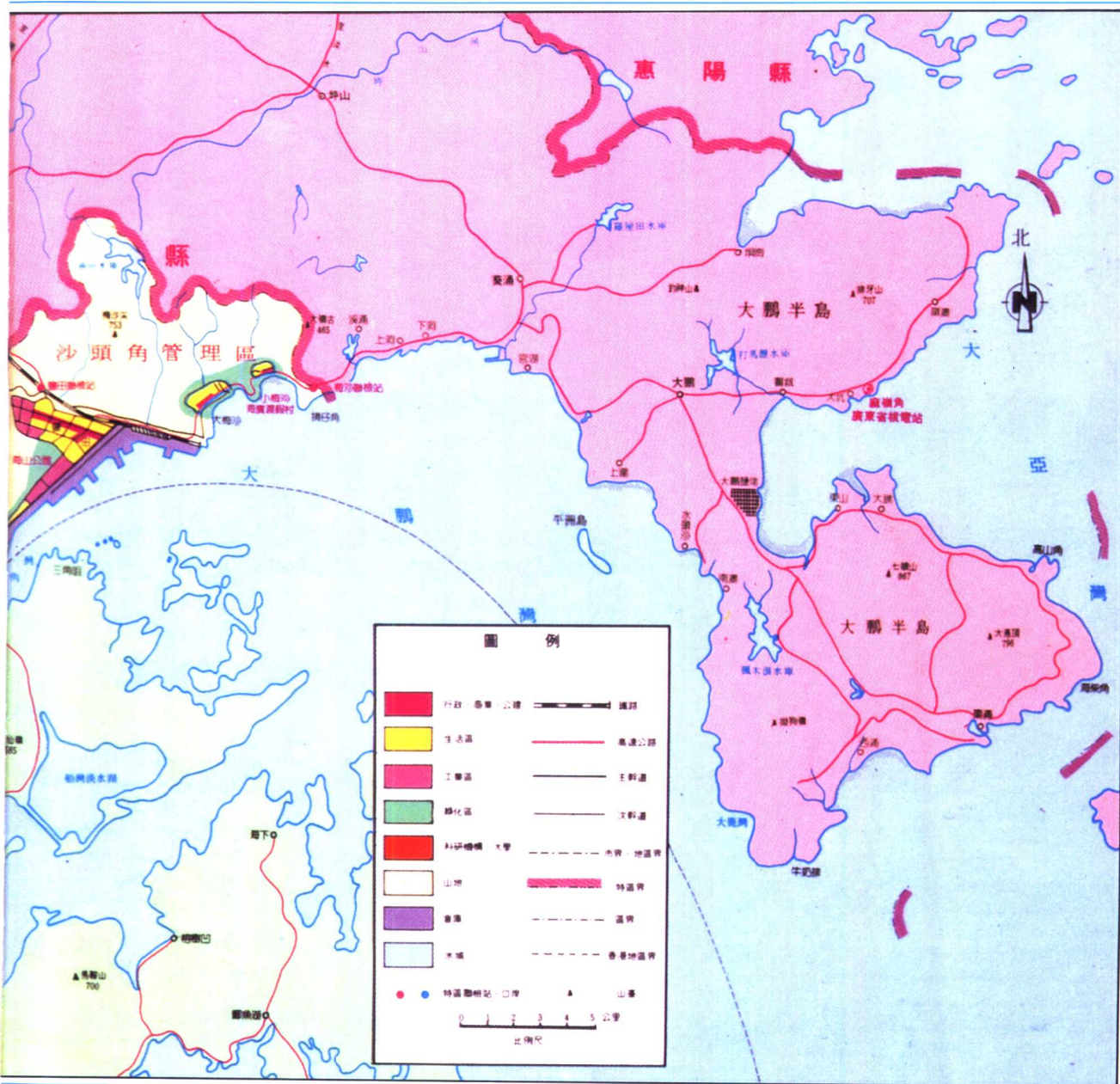
《世界建築導報》中國城市與建築叢刊

《深圳建築》編輯委員會成員單位

- | | |
|----------------------|----------------------|
| 深圳市人民政府基本建設辦公室 | 深圳市化工工程公司 |
| 深圳市城市規劃局 | 深圳市蛇口區設計公司 |
| 世界建築導報社 | 深圳市羅湖區建築設計室 |
| 上海市基礎工程公司深圳分公司 | 深圳市上步區建築設計室 |
| 中南建築設計院深圳分部 | 深圳市沙頭角國際旅遊設計顧問公司 |
| 中深建築技術發展中心 | 深圳市裝飾行業協會 |
| 中國電子工程設計院深圳分院 | 深圳市攝影學會 |
| 中國城市規劃設計研究院深圳諮詢中心 | 深圳金龍新型建材公司 |
| 中國建築深圳設計公司 | 深圳南洋工程設計有限公司 |
| 中國有色金屬工業總公司長沙勘察院深圳分院 | 深圳熊谷設計公司 |
| 中國船舶工業總公司第九設計研究院 | 深圳特區華僑城規劃工程部 |
| 中國港澳工程設計公司深圳分公司 | 深圳經濟特區房地產公司設計室 |
| 中國建築第三工程局 | 深圳市潮陽建築工程公司 |
| 中國建築第三工程局第一建築安裝工程公司 | 國家機械工業委員會深圳設計研究院 |
| 中國建築第三工程局第二建築安裝工程公司 | 國家機械工業委員會工程設計研究院深圳分院 |
| 中國有色十建公司第三建安工程公司 | 國家機械工業委員會北方設計研究院深圳分院 |
| 北京市建築設計院深圳設計部 | 國家機械工業委員會第一設計研究院深圳分院 |
| 北京有色冶金設計研究總院深圳分院 | 國家機械工業委員會第六設計研究院深圳分院 |
| 北京核工程研究設計院 | 華東建築設計院深圳分部 |
| 四川華西企業公司 | 華南理工大學建築設計研究院 |
| 江蘇省建築安裝工程公司一公司 | 華光工程設計顧問公司 |
| 汕頭建委駐深基建辦 | 華泰企業公司 |
| 汕頭市第二建築工程公司 | 華森建築與工程設計顧問公司 |
| 交通部四航局第一工程公司 | 華藝設計顧問有限公司 |
| 冶金部第一冶金建設公司 | 黑龍江省建築設計院深圳分院 |
| 洛陽有色金屬加工設計研究院深圳分部 | 廣西綜合設計院深圳分院 |
| 南昌有色冶金設計研究院深圳分部 | 廣州市設計院 |
| 南海石油深圳開發服務總公司設計公司 | 廣州市住宅建築設計院 |
| 航空航天工業部深圳建築設計公司 | 廣東省建築設計研究院深圳分部 |
| 航空航天工業部第七設計研究院深圳分院 | 廣東省城鄉規劃設計研究院 |
| 紡織工業部設計院深圳分院 | 廣東省水利電力局勘察設計院 |
| 深圳工程設計公司 | 廣東省電力勘測設計院 |
| 深圳市建築設計院 | 廣東省冶金設計院 |
| 深圳市建築設計二院 | 廣東省航運規劃設計院 |
| 深圳市建築設計公司 | 廣東省第二建築工程公司 |
| 深圳市建築科學中心設計諮詢部 | 廣東省第四建築工程公司 |
| 深圳市水利電力勘測設計室 | 廣東省第八建築工程公司 |
| 深圳市煤氣公司設計室 | 寶安縣建築設計室 |
| 深圳市第一建築工程公司 | 鐵道部專業設計院 |
| 深圳市第二建築工程公司 | 鐵道部第二工程局第二工程總隊 |
| 深圳市液化石油氣管理公司設計室 | 鐵道部隧道工程局第三工程處 |

深圳經濟特區總體規劃示意圖





為繁榮特區建築創作而努力

Strive to Enrich Architectural Creation in Shenzhen

深圳市副市長：李傳芳／ *By Li Chuanfang Deputy Mayoress of Shenzhen Municipal Government*

由深圳市人民政府基本建設辦公室、深圳市城市規劃局、世界建築導報社三家聯合主編的《世界建築導報》“深圳建築專集”，今天終於和國內外的廣大讀者見面了，這無疑是一件十分高興的事。

本書輯錄了深圳建市九年多以來近70個建築項目，實際上是對深圳城市建設成就的一次大檢閱。在某種意義上說，這本專集也是深圳經濟特區“技術的窗口，知識的窗口，管理的窗口和對外開放政策的窗口”。人們將從這些“窗口”窺見深圳特區前進的脚印，開放、改革的成就，特區人民的聰明和才智。本書的出版發行，必將推動國內外建築藝術和建築技術的交流，其意義是很深遠的。

深圳是座年輕的城市，雖然尚未形成自己獨特的城市風貌和建築風格，但還是很有特色的。象本書所介紹的國際貿易中心、發展中心、旅遊中心、南海大酒店、新都大酒店、華僑大酒店、亞洲大酒店、中國銀行大廈、西麗大廈等高層建築，銀湖、香蜜湖、東湖、小梅沙、華僑城等旅遊建築，體育館、圖書館、科學館、電影中心等文化建築，白沙嶺、濱河等住宅新

區以及鐵路高架橋等等，都在設計上有所創新，既是深圳建築的代表作，也是國內建築的上乘作品，有的還可與國外著名建築相媲美。它們有的是現代形式，有的偏重於古典形式，有的兼具現代氣質和民族風格，百花齊放，各呈異彩，打破了過去“千篇一律”的沉悶局面，為國內外矚目。

深圳建築之所以能做到造型新穎，格調清新，色彩明快，裝修宜人，氣氛和諧，是和城市建設總的指導思想分不開的。深圳是一個經濟特區，而不是一般的城市，特區的主要任務之一就是要創造良好的投資環境和社會環境，吸引客商前來投資建設。投資環境所包括的內容很廣泛，我們認為，城市建築的獨特格調和風貌，則是不容忽視的重要內容。一個城市如果具備了自己的獨特格調和風貌，它本身就是一種資源，就有極大的吸引力。它會令人嚮往，使人們樂於在這裏進行各種交流，從事各種經濟活動。作為一個新興城市的建設者，我們從一開始就注意到要從這一點上下功夫，把城市建築格調和風貌作為投資環境的一項重要內容來抓。

例如在住宅區建設中，要求建築師在規定的密度範圍內，

It is inspiring that the Special Column of Shenzhen Construction jointly edited by the Capital Construction Office under the People's Government of Shenzhen City, Shenzhen Municipal City Planning Bureau and the World Architecture Review Agency is now placed in front of the readers.

This book looks back on Shenzhen's nine years Construction achievements. In a sense, this special issue serves as a show window of technology, knowledge, management and the open policy through which people will understand Shenzhen SEZ's open policy and its marvelous innovations and continuous progress in transformation and Shenzhen builders' bold spirit of forging ahead and creating. The publication of this book will certainly promote the exchange of architectural arts and techniques both at home and abroad and therefore has far-reaching significance.

Shenzhen, as a new and developing city, from the very start, had a clear guiding ideology in its city construction, i.e. a good investment environment, a good social and living environment must be created. The unique style and features of a city, as resources themselves, have a great attraction. Such environment makes people willing to carry on exchange and business activities in it. It is believed that the environment of a city involves extensive contents of which the architectural style and features of

buildings are an important part which should not be overlooked. So we in a lot of work on this aspect from the initial stage of Shenzhen City construction.

For example, in the construction of residential quarters, we set requirements for the distance between buildings and encouraged architects to make bold creations. The Binhe, Yuanling and Baishaling residential quarters this book introduces are representative works with outstanding creativeness.

A series of measures have been taken in the work:

I. choosing designs through public appraisal, calling for tenders for projects and introducing competitive mechanism;

II. as the saying goes, "fish swim freely in the wide sea and birds fly freely in the boundless sky", creating favorable environment for architects to display their abilities to the full. What has actually been done is as shown below:

1. Doing away with outmoded rules and conventions and proceeding from actual demands. For example, so far as the size is concerned, the building for the Party Committee of Luohu District is larger than the one for the Party Committee of Shenzhen Municipality and Shenzhen Uni-

創造出多種多樣的住宅羣落形式。濱河住宅區的設計，就是在建築面積大致相同的情況下，把六層提高為八層，並適當插入高層，適當減少幢數，留出較多空地來安排園林綠化、遊樂文體設施，達到變化多、空間大、配套齊的效果，獲得國家建設部的住宅創作獎。園嶺住宅區則以高層為中心，圍繞多層的跌落式建築，形成“衆星拱月”的格局。白沙嶺住宅區採用條式及點式高層建築組成大空間的手法，效果很好。在住宅區中，有些還建有連廊，把建築物連接起來，形成了雙層空間體系。

從建築形體來看，我們有單體的塔樓，也有規模宏偉的建築羣體。有的端莊凝重，有的輕快活潑，各以獨特的形體為空間環境增添光采。在園林式建築方面，我們有西班牙式的石岩湖鄉村俱樂部，有嶺南式的園林建築銀湖旅遊中心，也有怡景花園的高級別墅和令人流連忘返的東湖賓館。在外部裝修方面，有的是金屬和玻璃幕牆，富麗堂皇；有的採用噴塗或馬賽克，色彩明快；有的採用大窗戶，內部採光明亮。不難看出，我們是從深圳的實際出發，借鑒國內外先進經驗，努力精心組織設計，力求創造出特區城市設計特色的。

為了繁榮建築創作，我們採取了一系列的措施，取得了明顯的成效。

一是將競爭機制引入設計領域，推行設計方案評選和設計招標。國際貿易中心、亞洲大酒店、發展中心、鐵路高架橋等優秀作品，就是通過設計招標產生的。

二是創造一個寬鬆的創作環境，為建築設計提供一個“海闊凭魚躍，天高任鳥飛”的廣闊天地。我們覺得，優秀建築作品的誕生，總離不開社會物質條件和學術創作條件兩大因素。在現有物質條件的情況下，必須創造出一個相對創作自由的環境，才能進一步繁榮創作事業。我們的主要做法是：

1. 破除清規戒律，不設條條框框。不規定某個項目不能超過中央、省的規模，縣區不能超過市的規模等，而是根據需要和特色來確定的。羅湖區委大樓就比市委大樓大，深圳大學圖書館也比市圖書館大；

2. 對內對外，一視同仁。不論是本市還是外地設計單位，不論是國內還是國外單位，一律對待，不搞特殊照顧或遷就，在招標中平等競爭，在審查方案時同樣嚴格把關；

3. 不搞論資排輩。不管是名家的作品也好，學生的作品也好，只要確有所長，我們都同樣採用。如直升機場就是由一位助理工程師擔任主設計的，白沙嶺住宅區就吸取了同濟大學實習生的某些構思，園嶺住宅區採納了華南工學院學生的一些意見；

4. 提倡各種風格、流派共同發展。不管北派南派，不管現代派古典派，我們都提倡“百花齊放，百家爭鳴”，取長補短，共同提高，而不厚此薄彼；

5. 提倡建築與雕塑、壁畫、園林相結合，使設計內容更加豐富，設計手段更多樣化；

6. 引進先進技術，讓建築師從繁重的勞動中解放出來。由於引進新技術、新材料、新工藝，建築師的勞動強度大大降低，從而集中精力構思出新。如門窗的安裝、固定，過去要畫很多詳圖，引進裝修工藝後，圖紙大大簡化了；

7. 尊重建築設計人員，提高他們的社會地位。市裏規定重點建築物要刻上設計及施工單位的名字，多次舉辦優秀設計評選，給優秀者獎勵。還盡量解決設計人員在生活上、學習上、工作上的困難，解除他們的後顧之憂。通過這些，使設計人員解放思想，積極探索，努力創新。

三是嚴把設計方案審查關。設計方案的好壞，直接關係到建築的成敗。因此，我們對方案的審批，採取十分慎重的態度，反復推敲，認真研究，並提交審查例會集體討論決定。一些重點建築的方案，還要在市領導會議上研究通過，由市政府下文批准。審查的一個重要標準，就是看作品有無新意，以此促進設計人員放開手腳，奮力開拓。

上述這些措施，有效地促進了特區建築創作的繁榮。今後，我們還要採取更為開放的政策，博採百家之長，為創造出無愧於我們時代的、為後人所讚頌的偉大建築作品而努力奮鬥！

versity Library is larger than Shenzhen City Library.

2. Advocating fair competitions in calling for tenders, guaranteeing the quality of plans for appraisal and examination, treating Chinese and foreign competitors equally without discrimination.

3. Adopting good quality designs without considering the designers' seniority and prestige. For example, the main designer of the Helicopter Airport is just an assistant engineer, the planning of the Baishaling residential quarters has absorbed certain thoughts of trainers from Tongji University and the design of the Yuanling residential quarters has absorbed certain opinions given by students of South China University of Science and Technology.

4. Spreading the idea of acquiring each other's strong points to make mutual development and improvement and creating an atmosphere of "letting a hundred flowers blossom and a hundred schools of thought contend".

5. Attaching importance to comprehensive design environment of combining architecture with sculptures, artistic decorations and gardens.

6. Importing new management methods, new technology, new processes, and new materials.

7. Respecting architects and designers. As stipulated by the Municipal Government, the names of the designers and construction units of important buildings should be carved on the buildings. Appraisal meetings have been held many times to encourage architects to turn out excellent works.

III. Prudently examining and approving design plans. As the implementation of design plans has direct influence upon buildings and environment, we adopt a prudent policy in examining and approving designs and the final decision is made through collective discussions at regular examination and approval meetings. Plans for major projects should be discussed at meetings of leaders of the municipal Government and the approval document should be issued by the Municipal Government.

The nine years' practice has proved that what we have done is correct. With the development of construction, Shenzhen City's unique features and architectural style are gradually taking shape. Now this book presents Shenzhen's practice and historical summary to the reader. This will serve as a new starting point for our work. Let's strive to create worthy architectural works for our era.

Translated by Zhang Ye

深圳基本建設之路

The Road for the Development of Shenzhen's Capital Construction

深圳市基本建設辦公室／

By the Capital Construction Office under Shenzhen Municipal Government

深圳，原是我國南方一個邊陲小鎮，城區面積約3平方公里，人口2萬多，房屋建築面積29萬平方米，街道簡陋狹窄，總長不足1公里，最高建築只有一幢5層樓房，市容陳舊破爛，人均居住面積僅2.74平方米。

1979年3月深圳建市以後，隨着全國改革開放形勢的發展，中共中央和國務院於1980年8月決定在深圳市內設置經濟特區，明確規定深圳要建成一個兼營工業、商業、農牧業、住宅及旅遊業等各種行業的綜合性經濟特區。從此，特區基本建設出現了欣欣向榮的局面，十萬來自全國各地的建設大軍開進了深圳，在特區327.5平方公里範圍內掀起了轟轟烈烈的建設熱潮。1979年至1987年，我市共完成基本建設投資達103.5億元，房屋竣工總面積達1,462.7萬平方米，創造了聞名遐邇的“深圳速度”。

九年過去，如今的深圳市，已建成城區面積47.6平方公里，聳立起數以千計的高低錯落的現代化建築，整個城市佈局合理、結構先進、設施配套、環境優美，初步建成為一座中等的現代化城市。

1979年至1987年，共建造了達1462.72萬平方米的各類房屋，既為國內外投資者提供了經營、生產、生活的活動場所，又為特區各行各業的發展提供了大量的物質基礎，建成了高等學校2所、中專7所、普通中學43所、職業中學5所、小學225所，各類學校總計307所，在校學生13.67萬；建成幼兒園所，在園兒童2.6萬；建成各類衛生機構311個，其中醫院34所，病床數2,309張，衛生工作人員5,117人；至1987年末，擁有電影放映單位84個，文化宮7家，公共圖書館4家，體育館、博物館、電視台、廣播電台各一家。

辦特區前深圳幾乎沒有旅遊設施，僅有2家省駐的旅行社和7家旅店，1979年接納海外遊客僅數千人。短短幾年時間，深圳建起以“五湖四海”（銀湖、西麗湖、香蜜湖、東湖、石岩湖、大小梅沙、蛇口海濱、深圳灣、大鵬灣）等旅遊點，擁有可接待海外2萬遊客的80多家高、中檔賓館、酒店。1987年，接待國際遊客人次達93.14萬。眾多的旅遊點中，以香蜜湖渡假村規模最大，佔地2.8平方公里，是亞洲較大的遊樂場所之一；銀湖旅遊中心集嶺南“四大名園”建築風格精華於一身，其建築極具特色，環境相當優美，於1984年被接納為世界貿易會所。

至1987年末，興建了18層以上樓宇140幢，總建築面積達329萬平方米，總投資達29億多元。其中有目前全國最高的國際貿易中心大廈，建築總高度達160米，有現今在建樓宇中最高的鋼結構建築物——深圳發展中心大廈，建築總高度為165.3米。這些超高層樓宇現已建成66幢，竣工面積102.48萬平方米。

我市的國際貿易中心、體育館、東湖水廠、東湖賓館、南海酒店、水質淨化廠、科技工業園、蛇口培訓中心、濱河住宅區、白沙嶺住宅區等建設項目，分別獲得了全國優秀規劃、設計、勘察獎；此外，由於國際貿易中心和體育館工程的高質量施工水平進入全國十大優秀樣板工程之列，其施工單位中建三局一公司和四川華西公司也因此而獲得建築業最高榮譽“魯班金像獎”。

經過幾年的努力，特區已形成了一個較好的投資環境，建成寬30—50米總長208公里的道路，茅崗和泥崗兩座立交橋，長860米全國城市最長的鐵路高架橋，總長2.26公里的全國最長的梧桐山公路隧道，使市區道路四通八達，交通暢通無阻；鋪設供水管道341公里，排水管465公里，建成新水廠4座，日供水量已達40多萬噸，污水處理能力為4.5噸/日；擁有40萬

1979至1987年 深圳基建計劃完成情況 表1

年 份	施 工 面 積 (萬平方米)	竣 工 面 積 (萬平方米)	完成投資 (萬元)
1979	29.3	13.0	04,988
1980	52.4	34.6	12,487
1981	96.9	54.6	27,039
1982	250.7	92.7	63,265
1983	368.4	146.9	88,593
1984	644.6	266.6	155,466
1985	1,030.9	320.9	276,125
1986	771.3	293.1	191,490
1987	642.5	240.3	215,701
合計	3,887.0	1,462.7	1,035,154



1 深南大道 · Shennan Avenue

千伏安容量的變電設施；1987年全年供電量9.23億度；有變電站20座，輸電線路達407.7 公里，裝機容量70万千瓦的沙角B電廠已竣工投入使用，180 万千瓦的大亞灣核電站正在建設；電話交換機總容量達6.79萬門，市話話機總數達5.14萬部，擁有國際電話線路396 條，可與19個國家和地區直撥電話，并與國內110 多個主要大中城市開通了直撥電話；新港、上步、東角頭、蛇口、赤灣、梅沙等港口已經建成，港口年吞吐量達485.4萬噸，媽灣港、鹽田深水港碼頭也正在建設之中；長84公里的特區管理線已建成投入正式管理，南頭直升機場已投入服務廣深電氣化鐵路雙線工程即將竣工，廣深高速公路正在興建，國際機場即將動工；新建沙頭角、蛇口、小梅沙3個口岸，擴建改建了羅湖、文錦渡兩個口岸，皇崗新口岸正在建設；1987年來，擁有公共汽車239 輛，線路24條，各種出租車3,516 輛；液化石油氣銷售量達15,072噸，普及率達85.9%。

我市在建設中，重視環境保護和市容衛生工作，到1987年

為止，市區綠化面積達1,843 公頃，綠化覆蓋率達36.8%；綠樹成蔭，花草交織，1985年和1986年連續被評為全國綠化先進城市，並被評為全省衛生先進城市。

辦特區前，深圳只有224 家小工廠，多為生產小農具、小化肥、小五金產品企業，職工8,700 多人，1979年工業總產值才達6,061 萬元。特區建立後，努力發展了以工業為主的社會生產力，工業企業已發展到1,582 個，職工21萬多人。1987年全市工業總產值達57.63 億元（其中特區49.9億）；外商投資經營的工業生產大幅度增長，總產值達到36.7億元；外向型工業發展迅速，已建成一批技術先進型和產品出口型企業，並有飲料食品、電視機、平板玻璃大理石、鋁型材、彩印塑料等一批產品列入了以產頂進。1987年全市工業產品出口產值達到了30.7億元。

商業、外貿有了很大發展。到1987年底，全市商業網點共有12,357個，社會商品零售總額為33.49 億元；出口貿易總額

深 圳 市 歷 年 基 建 投 資 構 成 表

單位：萬元 表2

資 金 來 源	1979年		1980年		1981年		1982年		1983年		1984年		1985年		1986年		1987年	
	金額	%	金額	%	金額	%	金額	%	金額	%	金額	%	金額	%	金額	%	金額	%
國家投資	2,385	47.8	3,300	26.4	3,274	8.4	4,738	7.4	4,370	4.9	2,106	1.4	4,285	1.6	4,957	2.6	1,265	0.6
中央、省投資	1,224	24.5	1,316	10.5	2,444	9.0	5,793	9.2	7,024	7.9	14,991	9.6	37,842	13.7	30,283	15.8	18,595	8.4
省市財政	625	12.5	964	7.7	3,339	12.3	6,396	10.1	7,802	8.8	21,294	13.7	45,013	16.3	34,549	18.0	29,417	13.3
金 額	—	—	703	6.5	3,136	11.7	20,291	32.1	33,405	37.7	93,971	41.1	56,351	20.4	27,206	14.2	39,285	17.7
企業自籌	207	4.1	812	6.5	1,996	7.4	5,000	7.9	9,706	11.0	21,748	14.0	73,271	26.5	29,914	15.6	55,474	25.0
內 聯	—	—	—	—	290	1.1	1,909	3.0	3,787	4.3	806	0.5	18,214	6.6	19,099	10.0	20,695	9.3
外 資	547	11.0	5,392	43.0	13,533	50.1	19,138	30.3	22,212	25.1	26,498	17.0	36,065	13.1	34,656	18.1	74,474	15.6
其 他	—	—	—	—	—	—	—	—	287	0.3	4,052	2.6	5,084	1.8	10,826	5.7	22,437	10.1
合 計	4,988	100.0	12,487	100.0	27,039	100.0	63,265	100.0	88,593	100.0	155,466	100.0	276,125	100.0	191,490	100.0	221,642	100.0

深 圳 市 歷 年 基 建 投 資 投 向 表

單位：萬元 表3

投 向 部 門	1979年		1980年		1981年		1982年		1983年		1984年		1985年		1986年		1987年	
	金額	%	金額	%	金額	%	金額	%	金額	%	金額	%	金額	%	金額	%	金額	%
工業部門	1,717	34.4	6,281	50.3	13,983	51.4	9,839	15.6	11,342	12.8	22,288	14.3	74,612	27.0	47,758	24.9	59,134	27.4
運輸部門	286	5.7	1,500	12.0	587	2.2	2,795	4.4	12,643	14.3	17,438	11.2	38,168	13.8	15,196	7.9	19,447	9.0
農林水部門	546	11.0	657	5.3	1,006	3.7	1,617	2.6	1,300	1.5	3,182	2.0	1,755	0.7	4,806	2.5	4,628	2.2
商糧貿部門	489	9.8	944	7.6	2,419	8.9	7,563	11.9	10,968	12.4	21,055	13.5	33,866	12.3	26,487	13.8	20,324	9.4
金融部門	36	0.7	77	0.6	142	0.5	263	0.4	492	0.6	1,728	1.1	520	0.2	6,802	3.6	5,205	2.4
科研部門	15	0.3	40	0.3	—	—	120	0.2	—	—	—	—	493	0.2	—	—	5,507	2.6
文教部門	211	4.2	488	3.9	941	3.5	2,026	3.2	2,504	2.8	12,838	8.3	16,098	5.8	17,389	9.1	9,360	4.3
城建部門	601	12.1	989	7.9	5,990	22.2	25,739	40.7	33,870	38.2	50,535	32.5	82,357	29.8	48,417	25.3	44,114	20.5
其 他	1,087	21.8	1,511	12.1	2,061	7.6	13,303	21.0	15,474	17.5	26,402	17.0	28,256	10.2	24,635	12.9	47,982	22.2
合 計	4,988	100.0	12,487	100.0	27,039	100.0	63,265	100.0	88,593	100.0	155,466	100.0	276,125	100.0	191,490	100.0	215,701	100.0

深 圳 市 歷 年 各 類 房 屋 竣 工 面 積 表

單位：萬平米 表4

項 目	1979年	1980年	1981年	1982年	1983年	1984年	1985年	1986年	1987年	累 計
廠 房 ……	2.12	4.26	3.80	17.26	25.51	47.50	79.77	73.80	56.85	310.85
倉 庫 ……	0.91	2.58	4.16	6.84	10.04	13.63	17.70	17.37	21.03	93.95
商業服務業用房 ……	1.39	2.88	2.78	9.37	14.07	35.61	39.46	29.22	25.26	160.04
辦 公 室 ……	0.40	1.24	1.35	3.52	6.27	11.19	19.32	29.10	13.20	85.59
住 宅 ……	5.26	17.85	23.41	45.57	62.42	123.76	139.31	116.33	89.58	623.50
文化教育用房…	0.59	1.72	2.53	2.97	3.48	15.53	9.15	16.15	16.19	68.32
醫療用房 ……	0.24	0.90	0.66	0.83	3.94	4.15	5.03	2.10	3.86	21.71
科學試驗研究用房…	0.06	0.47	0.23	0.31	0.42	0.20	1.15	1.02	0.38	4.25
其 他 ……	2.04	2.73	15.67	6.00	20.71	15.06	10.05	8.01	13.93	94.49
總 計 ……	13.01	34.63	54.59	92.67	146.86	266.63	320.94	293.10	240.28	1,462.72

達 14 14 億美元。遠洋貿易不斷拓展，已遍及全世界五大洲20多個國家和地區。

經過幾年的努力，特區的國民經濟以較大的幅度增長，國民生產總值年遞增50%多；人均國民生產總值年遞增28%，達到4,258 元；人均國民收入年遞增50%多，達到3,301 元。

深圳城市發展的速度為中外人士所矚目，國內外給予“深圳速度”和“一夜之城”的高度評價。

*

深圳城市建設能獲得如此巨大的成就，最根本的是靠黨中央舉辦特區的方針政策指引，靠特區建設者的創造性勞動，也是全國各地大力支援的結果。創辦特區以來，深圳市城市建設的主要做法和體會是：

1. 以城市規劃為“龍頭”，充分發揮城市規劃的綜合指導作用，首先選擇合理的城市結構，確定科學的規劃指標，其次把城市按功能適當區劃，力求佈局合理，相互協調，提高城市活動的綜合效能；市政設施力求先進、配套；並重視建築藝術在美化城市中的作用；最後是簡化手續、集中審批，強調規劃的嚴肅性，堅決制止違章建築。

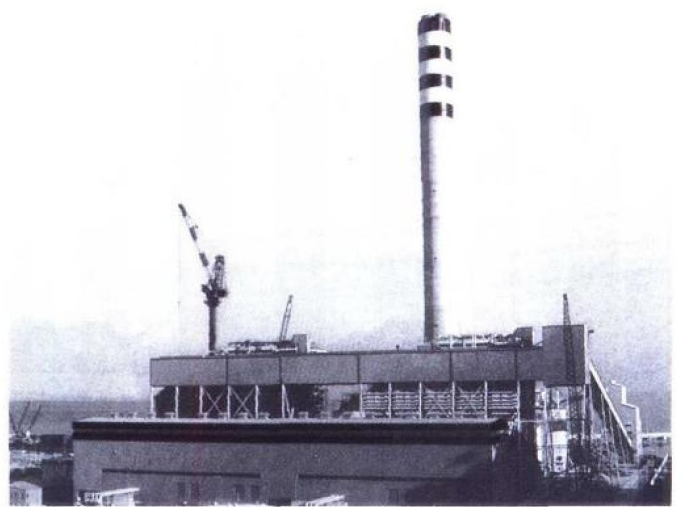
2. 建設城市基礎工程採用“五統一”（統一規劃、統一徵地、統一設計、統一組織施工、統一使用資金）的方法，做到“七通一平”（供水、供電、供氣、排水、排污、電訊、道路和平整土地），同步建設，一次完成，畢其功於一役。

3. 建立一個開放型的建築市場，提倡競爭，促使特區的建築業蓬勃發展。在建築材料供應方面也打破了獨家經營的局面，建立了多渠道、少環節的開放型物資供應市場。

4. 大力推行城市建設的綜合開發，規劃一片，建成一片，獲益一片，加快特區城市建設的步伐。

5. 推行建築產品商品化，開闢房地產市場，實行土地有償有期使用，促進了特區建築業的較大發展，使其成為特區的重要經濟支柱之一。

6. 在工程設計和施工中，率先引入競爭機制，推行招標投標，既節約投資、縮短工期、保證質量，又促進設計單位和



2 沙角電廠 · Shajiao Power Plant

施工企業改革管理制度、落實承包責任制、實行按勞取酬、調動了設計人員和工人的勞動積極性。

7. 走工程總承包之路，加快工程建設的步伐。總承包有十項內容：勘測、設計、徵地、拆遷、施工、安裝、材料（設備）、質量、造價、建設工期，有的工程還包了綠化。這種方法將分散在各單位應辦的事，統一由總承包單位一家來辦，使基建的各個環節緊緊相扣，因而收到了事半功倍之效，贏得了可貴的時間。

8. 實行地盤管理，加強施工現場管理，提高施工管理水平。

9. 充分發揮監督機構的作用，成立工程質量和合同預算的專門監督機構，為特區工程把好技術、經濟“兩大關”。

10. 改善對基本建設工作的組織領導，努力提高工作效率。

*

短短的八、九年時間，一座現代化新城市崛起在祖國南陲。今天，特區建設者們正以更新的姿態，發揚“特區精神”和“深圳速度”，努力把深圳建設成中國城市的“窗口”。

Before the establishment of the Special Economic Zone, Shenzhen was only a small town in the border area with an urban area of about three square kilometres and population of over 20,000 people and a construction floor area of 290,000 square metres (the average living area per capita being 2.74 square metres and the highest being a five-storey building). The total length of its road was less than one kilometre. The streets were old and narrow with a tattered look.

From the time when the SEZ was founded in 1979 to the year of 1988, our investment in capital construction amounts to RMB 10,350 million yuan. The total construction area of all kinds of buildings that have been completed amounts to 14,627,000 square metres. With a completed urban area of 47.6 square kilometres a medium-size modern city has begun to take shape.

Through nine year's work, we have set up 307 schools of different kinds with 136,700 students, 187 kindergartens with 26,000 children, 311 medical institutions including 34 hospitals with 2,309 beds, 7 cultural centres, 4 public libraries, a gymnasium, museum, a television station, a broadcasting station, etc. As for high buildings, 140 highrises more than 18 storeys height, with a total floor area of 3.29 million square metres, have been set up, which can be used for different purposes.

As for municipal works, the construction of the international airport

is soon to be started and the Helicopter Airport Nantou District has been into service. The annual handling capacity of the present harbours is 4,854,000 tons. The Ma Bay Harbour and Yantian Deep Water Harbour are now under rapid construction. The Guangzhou-Shenzhen electric railway will be completed in the near future. The project of Guangzhou-Shenzhen Expressway is now under construction. A complete road system has been finished and 24 bus lines have been opened up. 4 new waterworks have been completed with a daily water supply of more than 400,000 tons. The power plant with an installed capacity of 700,000 KW has already been put into operation and the Daya Bay Nuclear Power Station is now under construction. Facilities for post and telecommunications have been increasing with the development of situation. Direct dial telephones can directly reach 110 cities in 19 countries and regions. With the development of foreign trade, Luohu and Wenjindu ports have been expanded and Shatoujiao, Shekou, Xiaomeisha and Huanggang ports have been newly set up.

As for tourism, vacation and tour areas of "five lakes and four seas" have been opened up, i.e. the Silver Lake, Xili Lake, Honey Lake, East Lake and Shiyan Lake, and Dameisha Sea Beach, Xiaomeisha Sea Beach, Shekou Sea Beach and Shenzhen Bay Sea Beach. Over 80 first-class and average hotels and guest houses with 20,000 beds have been set up.

深圳旅遊建築

Tourism Buildings in Shenzhen

顏松悅 / By Yan Songyue

名山大川、歷史遺跡，固然能吸引人，但深圳的特殊地理環境——與香港海、陸相鄰，加上有迷人的海灘，清澈的水庫湖泊，蒼翠的羣山，誘人的溫泉，且四季氣候宜人，交通方便，使得深圳的旅遊業方興未艾。今天，深圳的旅遊建築已初具規模，也有一定的特色，基本上能適應不同階層、不同年齡、不同愛好、甚至不同國籍旅遊人士的需要，也能滿足像亞洲乒乓球錦標賽這樣大型的國際賽事或會議的接待安排。

深圳的旅遊建築，分佈面廣，加上很多行業都想揀足這一無煙行業，因此導致小旅館、招待所星羅棋佈，但具影響並稱得上為旅遊建築的，基本上祇有兩大類，一類就是人們所熟知的渡假村，另一類就是通常的賓館、酒店。

渡假村

這是深圳旅遊建築的一大特色。渡假村，一般我們所指的是那些結合自然環境

，利用其山、水、海、陸之優勢，依山傍水安排建築羣，並發展多項遊樂設施，集吃、喝、玩、住於一身的綜合旅遊點。它一般離市中心較遠，有較寬敞的場地。它隨特區的建設而不斷發展，特區的發展史，就是它們的成長史。這些旅遊點，開始並無詳細規劃，只是在自發和競爭中得到完善，它們今天已成為深圳旅遊業的象徵。它們的設計，並無正式規範可循，也無固定的建築模式。象香蜜湖渡假村，幾經發展，今天已成為深圳最大的旅遊娛樂點。它佔地 2.8 平方公里，擁有員工數超過 1,200 人。賓館、別墅、長廊水榭、酒樓餐廳、西歐城堡，還有什麼過山車、高架車、小型賽車、碰碰車、碰碰船、快艇、水上單車、跑馬、騎駱駝……名目繁多，任君選擇。它的住房率終年平均都在 80% 以上，可同時接待住客近千人，年營業額超過一億港元。雖然人們對它的建築頗多議論，褒貶不一。但它始終是深圳各旅遊點中生意最興隆的，周末假日，逢年過節

，遊客如雲，熱鬧非常。不管你喜歡不喜歡它的建築形式，但建築師和業主所刻意追求的這種格調各異的建築和佈局，對普通平民百姓具有明顯的吸引力。旅遊者的心態追求新奇，特別是年青人，滿足他們的這種欲望，對建築師來說，應該是無可非議的。“陽春白雪”固然高雅，但“下里巴人”也並非庸俗。問題在於它是什麼建築，建在什麼地方。弄清這點，就能作出正確的評價。

西麗湖渡假村和石岩湖溫泉渡假村是兩組截然不同的建築。西麗湖渡假村，是深圳特區最早開發的旅遊點，它佔地 1.2 平方公里，靠 20 萬港元起家，靠“滾雪球”，發展到今天有數千萬元人民幣的資產，它的高、中、低檔客房可同時接待一千多名遊客。因地制宜，就地取材，是此處的一大特色。舉目四望到處可見用深圳特產花崗石修建的房屋、道路、桌子板凳，使人有置身於“石頭村”之感；它的渡假別墅羣，依山傍勢，高低錯落，掩映在花

Geographically favored as a neighbor with Hong Kong both on land and across a strait, Shenzhen enjoys a paramountly charming natural environment, a pleasant weather and satisfactory transport facilities. Hence a continuously flourishing tourism. So far tourist buildings in Shenzhen have taken on an initial shape, capable of basically satisfying the needs of tourists from different strata and hosting large-size conferences.

The tourist buildings in Shenzhen can be roughly classified into two categories: one is the holiday villages known to all; and the other includes hotels and restaurants.

Holiday Villages: This is a major prominent feature of Shenzhen's tourist buildings. The building-groups are laid against mountains or along the water, integrated with natural environment. Usually a holiday village can offer several items of amusement facilities, and is a

comprehensive tourist resort catering to eating, drinking, amusing and lodging. A typical case is Honey Lake Country Club. It occupies an area of 2.8 square kilometers on which are set up buildings of various architectural types. This country club boasts of a complete set of amusement items, which attract an endless flow of tourists on holidays and festivals. It is the biggest tourist spot. Xili Lake Holiday Village is another case. It fully exploits the local advantageous conditions and uses the local resources for building materials. Most of its houses and roads are made with the local granite. The villas are located along the hills and the lake with a very distinct rural flavour. The Shiyan Hot Spring Holiday Village is famous for its Jade Hot Spring as the only high-temperature spring in Shenzhen, Hong Kong and Kowloon. This holiday village displays a delightful architectural style. Its purple

glazed tiles and semi-circular windows give off an exotic atmosphere. Silver Lake Tourist Centre has its whole building group surrounded by green mountains, typical of the Guangdong Architectural Style. Among its buildings there are villas in imitation of the Four Famous Gardens of Guangdong, the interior design of which is both graceful and up to date. Siu Mui Sha Beach Recreation Centre takes a special pride in the beach and sea view. On summer days here is a bustling scene crowded with tourists. In this beach centre sail-shaped step-by-step buildings have been built to harmonize them with the environment. The shapes are succinct yet attractive. Shenzhen Bay Hotel stands on the bay with Hong Kong on the other shore. The wings of the main building are designed in a flight of stairs. Most of the guest rooms are facing the bay and form an integral whole